



# CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial-- Abril 2017  
[www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

Area Costa Norte De California de Alcoholicos Anonimos

## Previa de la Reunión del Comité de Área

Tuvimos una agenda ligera en la Reunión del Comité de Área de Marzo (ACM), que permitió a todos la oportunidad de participar en nuestros dos temas de discusión. ¡Y tenían mucho que decir! Seguiremos hablando de las necesidades tecnológicas del Area por lo menos un mes más antes de que se forme un comité ad hoc para profundizar. Y el comité de finanzas pidió escuchar los pros y los contras de ofrecer a los tesoreros del grupo la opción de recibir recibos de contribución por correo electrónico en lugar de enviar copias impresas por correo. No sólo se nos recordó el valor espiritual del auto-mantenimiento, sino que la discusión fue útil en términos de las cosas a considerar cuando esta opción esté disponible. Manténganse al tanto. Y si tiene más pensamientos para compartir, siempre puede hacerlo en Qué hay en tu mente o directamente con nuestro tesorero, Chris H.

Para cuando lea esto, tendremos nuestra primera Asamblea del año en la que informamos a nuestra delegada, Joann L., antes de enviarla a la Conferencia de Servicios Generales en Nueva York. Amo absolutamente nuestro proceso y toda su participación es lo que lo convierte en una experiencia espiritual. Ahora es un buen momento para concienciar a los grupos sobre las mociones que continuaremos discutiendo (y posiblemente votaremos) durante la reunión de negocios en la Asamblea de la Post conferencia en mayo.

En servicio y gratitud,  
Jennifer B.  
Coordinadora de CNCA del Panel 67



### **2017 ASAMBLEA POST-CONFERENCIA**

Sábado, 13 de Mayo, 2017, 8:00 am – 5:00 pm  
401 Martin St., Lakeport, CA

**ASL disponible para el reporte de la Delegada 2:15-3:45pm**

Ver volante en la pagina 15 (español)

Esquina de la Delegada

Marzo 30, 2017

Así que ahora estoy a 20 días de la aventura de toda una vida. Como le he estado diciendo a la gente, me siento como que una casa acaba de caer sobre mí y tengo estos zapatos rojos. Últimamente he tenido esta fuerte sensación de volver a lo básico. Así que le pregunté a mi madrina si podíamos leer el Libro Grande juntas. Realmente disfrute este momento que he pasado con ella, hablando del mensaje espiritual que contiene este libro. Trato de recordar que todavía es así de simple. No beber, ir a reuniones, trabajar los pasos, leer el libro y estar en servicio hacia los demás. La única parte que ha cambiado es mi trabajo del servicio se hizo un poco más grande, y luego se expandió a todas partes del país. Así que mi inseguridad me hace querer sentir la cadena que está conectada al ancla de mi sobriedad: mi madrina y mi grupo base. La cadena todavía está en su lugar y también lo es el ancla.

¡De acuerdo! Creo que estoy lista para viajar a Nueva York.

Mi experiencia en PRAASA este año me hizo sentir como un recién llegado. La mesa redonda de los delegados fue acerca de compartir sobre qué esperar en la Conferencia y lo importante que es cuidarse a sí mismo en esa semana. Ya he tenido recordatorios por otros antiguos delegados para descansar y beber agua. Una vez más - el mensaje es muy simple. Sentí tanta amabilidad y amor en estas mesas redondas. Tanto como las nuevas experiencias siempre juegan estragos con mi inseguridad, tengo este fuerte sentido de que no habrá nada de que temer. Había mucho amor en la sala de Alcohólicos Anónimos. Había un sentimiento de afecto y amor de todos los servidores de confianza.

Así que mi trabajo ahora es presentarme, escuchar y estar presente por todos ustedes. Sé que les he contado la historia de cómo, como coordinadora, me sugirieron escribir los nombres de los RSGs cuando vengan al micrófono con sus conciencias de grupos y luego decirles "gracias" y su nombre. Todavía tengo ese papel alineado con todos los nombres en él. Cuando lo toco, todavía siento esa fuerte conexión con la comunidad. Me pregunto ¿qué voy a experimentar este año? Sea lo que sea, tendré la oportunidad este año de compartirlo con ustedes. Espero poder describir con exactitud cada momento fabuloso. Mis instrucciones este año son: No parpadees. Disfruta cada momento. Esa es mi intención.

En Amor y Servicio,  
Joann L.  
CNCA Delegada Panel 67

**Necesitas encontrar algo?**

Previa de la Coordinadora', p.1	p. 16-17,
Esquina de la Delegada, p.2	Volante de la Asamblea Post-Conferencia 2017,
Minutas del Comité del Area, p. 3-7 10-11	p.18-19 (español)
Reporte de Finanzas del Area, p. 8-9	Información de los Oficiales del Area y Juntas
Calendario de las Asambleas, p.11	p20
Sesión de Compartimiento de MCD, p. 12	
Mociones de CNCA & Asamblea, p. 13-14	
Calendario de CNCA , p. 14	
Notas de la Coordinadora p. 14	
Volante de la Asamblea Pre-Conferencia 2017 ,	

# ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA MARZO 2017

## ÁREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNIÓN MARZO 2017

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 25 de marzo de 2017 en el Centro Comunitario de Petaluma. Jennifer B. abrió la reunión a las 12:30, seguida con la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Scott W. (Distrito 70). Allison S. (Distrito 10) leyó Tradición 3 and Jenny M. (Distrito 07) leyó Concepto 3. Hubo 7 antiguos delegados presentes: Diane O. (Panel 35), Woody R. (Panel 50, Área 07), Doug G. (Panel 53), Sharon A. (Panel 57), David N. (Panel 59), Ken M. (Panel 61) y Raymundo L. (Panel 65). David N también sirve actualmente como un Director no Custodio en la Junta de AAWS, y Doug G. sirve como un miembro del comité designado del Comité de Custodios de Literatura. Había 8 RSGs y 2 nuevos MCDs presentes. El acta de febrero del 2017 y el Reporte de Finanzas fueron aceptados tal y como se imprimieron en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 118/9.

Asistencia registrada: Votante (59) / si derecho a voto (48)

### Reportes de Oficiales

DELEGADA - JOANN L.: PRAASA fue una experiencia espiritual total para mí. Si esto es una prueba de lo que será la Conferencia, estoy en una transformación completa. En preparación para la Conferencia, he vuelto a leer el Inventario de la JSG, el Estudio de Factibilidad y el Plan Estratégico. Sé que cuando hacemos un inventario de grupo, a veces las cosas se auto corrigen sólo porque hemos empezado a hablar, pero más veces que no, tenemos que poner un plan en marcha para hacer cambios. Veo el estudio de factibilidad como los custodios diciendo a la comunidad: "Aquí hay un problema. ¿Tiene alguna sugerencia?" Hasta ahora, hemos respondido con un intercambio perceptivo, y el Plan Estratégico es, para mí, un plan de acción para abordar algunos de estos problemas. Algunas preocupaciones incluyen nuestra falta de crecimiento, una disminución en las ventas de la literatura, y disminuciones en las contribuciones de grupos. Las soluciones mencionadas incluyen mejorar nuestra comunicación con la comunidad y con el público y llegar a grupos que no están participando en Servicios Generales. A los delegados se les ha pedido que identifiquen grupos de alcohólicos que tal vez no estén alcanzando. Si usted tiene alguna idea sobre grupos de personas que puede ser que falte, por favor hágamelos saber. Les animo a todos a volver a leer estos documentos también, y si usted tiene algún comentario, por favor escríbeme o llámame. Espero con impaciencia la Asamblea Pre-Conferencia el próximo mes, y siempre estoy muy agradecida por su apoyo y amor.

ALTERNO A LA DELEGADA—TEDDY B.: Como muchos de ustedes, llegué a PRAASA y particularmente disfruté de las Mesas Redondas de Información Pública, en la que la perspectiva de AA es tener una cuenta de Twitter se enfrentó con confusión. Gracias a todos los que se unieron a mí en el puesto de AA en la Conferencia anual de la Asociación de Consejería Americana en San Francisco; Fuimos visitados en nuestro puesto por aproximadamente 800 de los 4,139 asistentes y distribuimos 544 piezas de literatura de AA (y aproximadamente 300 piezas de dulces).

COORDINADORA – JENNIFER B.: Tuve un tiempo maravilloso en PRAASA, y aprendí algunas cosas interesantes sobre cómo otras áreas hacen negocios en Coordinación de Área de las mesas redondas. Espero Con Entusiasmo la Asamblea Pre-Conferencia y quiero recordarles que tendrán 90 segundos para compartir en el micrófono; También, por favor no olvide sus radios FM. Finalmente, tenemos una vacante en el comité de finanzas por el resto del Panel 67. El comité de finanzas prepara el presupuesto anual para la recomendación al Comité de Área y revisa asuntos financieros que se le han señalado.

TESORERO – CHRIS H.: Hasta el día de hoy, nuestra reserva prudente se endereza hasta \$10,117.90 para reflejar una duodécima parte de los gastos operativos presupuestados de este año. También terminamos el mes con casi \$34,000 en cheques, dejándonos con un total combinado de más de \$45,000 en ambas cuentas de depósito. El próximo mes, podemos presentar una moción para distribuir \$10,000. En lo que va del año, estamos a unos \$4,000 por delante de donde nos esperábamos.

REGISTRANTE – LAURA W.: Continúo procesando los cambios a medida que vienen, y he estado trabajando con algunos miembros de AA con antecedentes tecnológicos para reparar algunos de los problemas con la base de datos. Soy optimista en que las cosas estarán funcionando suavemente el mes próximo. También estoy trabajando con el Departamento de Registros de la OSG para abordar el proceso de actualización de nuestros registros de área. Esto debería solucionar algunos problemas, incluyendo el retraso en el recibimiento de paquetes de RSGs y MCDs.

SECRETARIO DE ACTAS—ERIC L.: También pude asistir a PRAASA y participar en la Mesa Redonda del Boletín, y he comenzado a compartir con otras áreas nuestros Comentarios y me han dado acceso a otros boletines y actas de nuestra región. Me gustaría dar las gracias a todos los que me enviaron por correo electrónico sus informes y estoy agradecido por su continuo estímulo.

## ACTA DE REUNIÓN DE COMITÉ DE ÁREA (Cont.)

COORDINADORA DE ASAMBLEAS— ERICA S: La Asamblea Pre-Conferencia se llevará a cabo el 8 y 9 de abril en los terrenos de la feria del Condado de Alameda en Pleasanton. Es una asamblea de dos días, así que si usted no ha hecho los arreglos del viaje todavía para los hoteles o los carpools, éste es un el momento de comenzar a trabajar en eso. Información sobre los hoteles locales se proporciona en la parte posterior del Volante. ASL estará disponible en la Asamblea de la Post-Conferencia el 13 de mayo en Lakeport. Todavía tenemos tres oportunidades para experimentar la alegría de organizar una asamblea de este panel. Tengo información que estoy dispuesta a proporcionar a cualquier persona interesada en explorar la posibilidad de alojar una asamblea

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H: Los directores de reuniones internacionales para Solitarios han sido actualizados y enviados por correo a los miembros LIM. Este servicio ayuda a los AA y los miembros de AA en zonas extremadamente remotas del mundo a mantenerse conectados. Con la publicación del Libro Grande de Rarotongán (un dialecto de maorí hablado en las Islas Cook en el Pacífico Sur), AA ya está disponible en 70 idiomas. Siguen pendientes 21 traducciones, incluida la traducción del idioma oral navajo.

### Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) – SUSAN G: Varios miembros pudieron asistir a una reunión de discusión de Tópicos de Agenda cercana para prepararse la Asamblea Pre-Conferencia. Hemos llenado dos puestos que habían estado vacantes durante los últimos dos años, y contamos con un buen núcleo de servidores de confianza. Un inventario es nuestro próximo objetivo.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) – ELIYAH H: Un grupo en nuestro distrito llevó a cabo un Taller de Secretaría que fue recibido con entusiasmo. Esperamos expandir ese esfuerzo para nuestro distrito. Llevamos acabó una reunión de oficiales muy productiva para hacer planes para nuestra dirección en el futuro cercano. El distrito está operando actualmente en rojo financieramente, lo que es motivo de preocupación, pero estamos inspirados para hacer lo correcto y depender de un poder superior para el resultado.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) – ERIC H: Continuamos experimentando buena asistencia y mucho entusiasmo. Distribuimos materiales de origen en CD y por correo postal. Elegimos hacerlo en lugar de distribuir electrónicamente. También tuvimos un Taller de Temas de Agenda muy atendido, con muchos RSGs que no habían asistido a ningún taller en el pasado. El taller se centró en cómo obtener una conciencia de grupo.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) – MARIANNE G.: Muchas gracias a: Distrito 40 por facilitar una elección del tercer legado en nuestra reunión de negocios, nuestro oficial de área de visita por facilitar una sesión de simulacro de compartimiento para preparar a los RSGs para la Asamblea Pre-Conferencia y al CMCD Alternos de Distritos 04 y 40 por Un el gran Taller de Tópicos de Agenda el pasado fin de semana (y gracias al oficial de área que presentó).

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) – COREE H.: La reunión de distrito de este mes fue posiblemente la más concurrida que he visto en mi tiempo en servicios generales. Nuestro oficial del área de visita compartió el proceso de la conferencia, tuvimos conciencias de subdistrito y dos conciencias de distrito en Temas de Agenda, y discutimos el uso de Airbnb para hospedaje del distrito en la Asamblea Post-Conferencia. También aprobamos cuatro mociones internas (tres en reembolsos y una carta de recomendación para SCYPAA para organizar ACYPAA).

DISTRITO 05 (SAN MATEO) – COLLEEN G.: Nuestro distrito tuvo un Taller de Temas de Agenda muy concurrido, y los RSG informaron sentirse más preparados para presentar temas a sus grupos. Continuamos con ese entusiasmo en nuestra reunión de Distrito, con tres nuevos RSGs presentes. Sin ningún negocio pendiente en el distrito, usamos nuestro tiempo para hacer una sesión para un simulacro de intercambio y hablar sobre negocios en el área, y las diferencias entre los negocios del área y los Tópicos de Agenda.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) – DENNIS H.: El distrito votó para cambiar el tiempo de nuestra reunión de las 8:00 pm a las 7:30 pm; También movimos la orientación para recepción llegados y nuestro Estudio de Conceptos a las 6:30 pm. Debido a circunstancias personales, el CMCD Alterno renunció; El ha proporcionado un gran servicio al distrito en los últimos años y será muy extrañado. Tendremos una elección del tercer legado en nuestra reunión de abril. Mientras tanto, un número de servidores de confianza han aumentado para manejar sus responsabilidades.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) – BRENDAN M.: Después de nueve meses de procedimiento y discusión (produciendo casi cincuenta páginas de material de fondo) nuestro distrito aprobó una moción con una gran unanimidad para crear una cuenta de Google para que el distrito facilite la comunicación con el distrito. Tuvimos una asistencia significativa en PRAASA, la cual nos preparó para co-organizar un Taller de Temas de Agenda con el Distrito 70.

## ACTA DE REUNIÓN DE COMITÉ DE ÁREA (Cont.)

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) – RICHARD W.: Continuamos enfocándonos en tópicos de agenda, con presentaciones sobre los resúmenes de tópicos de Agenda. Los MCD llevaron a cabo sesiones de práctica de intercambio con RSG; El próximo mes, los RSGs presentarán sus conciencias de grupo en el micrófono como práctica para la Asamblea Pre-Conferencia que somos co-anfitriones con el Distrito 20.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) – CLAUDIA K.: Kia Ora de Nueva Zelanda, donde pasé las últimas cinco semanas. Mientras yo estaba fuera, nuestros dos MCDs mantuvieron el distrito en marcha. Nuestro distrito dio doce becas a los miembros del comité, cubriendo la registración, el millaje y el banquete del sábado por la noche. Los RSG estaban muy entusiasmados con su experiencia en PRAASA. Todavía estamos buscando un CMCD Alterno, un MCD más y un Coordinador de Archivos.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) – TONY W.: Nuestro Taller de Tópicos de la Agenda fue espléndido, con 63 personas presentes, un almuerzo de Chile y pan de elote, una sesión de simulacro de compartimiento de tópicos, un CMCD pasado y el debut de la obra Black Jack Daniels vs The Happy Destiny Kid.

DISTRITO 10 (MARIN) – CATHY P.: Compartimos el material de servicio reciente de la OSG, "Seguridad y AA: Nuestro bienestar común", con los grupos. Los RSG les están ayudando leer "Por qué necesitamos una conferencia" en la página S20 del Manual de Servicio antes de las sesiones de compartimiento en grupo, y todos estamos agradecidos por la oportunidad de continuar aprendiendo sobre la Séptima Tradición y cómo el dinero nos afecta a todos.

DISTRITO 11 (NAPA) – CHITRA S.: Generalmente nos reunimos el primer sábado del mes, así que varias veces al año, no llevamos a cabo nuestra reunión de distrito para que podamos participar en una asamblea, en PRAASA, o en un Foro Regional. Este mes, tuvimos una 'sesión de la estructura' el jueves, en parte para discutir una moción para cambiar la reunión a una noche de la semana. También estamos discutiendo nuevas formas de interactuar a un nivel más profundo con nuestras entidades de servicio de Intergroupal y NAPYPAA, y nuestro CMCD Alterno estableció un ambicioso programa para revitalizar nuestro alcance al público, en parte utilizando NAPYPAA como un recurso. Día de la Unidad se llevará a cabo el 8 de julio, la ubicación esta para ser determinada.

DISTRITO 12 (SONOMA) – ROBERT F.: PRAASA fue una experiencia increíble. Cuando le pregunté cuántas personas asistieron a PRAASA en nuestra reunión del distrito, me quedé sin aliento cuando vi el levantamiento de manos; Parecía que el 75 por ciento de la habitación estaba allí. La participación fue increíble, pero el efecto sobre los participantes fue lo que realmente me sacudió. La gente

preguntaba cómo podían involucrarse más en el servicio. Somos muy afortunados de pertenecer a una fraternidad en el Área 06. Estamos bien informados, y el nivel de participación entre nosotros es asombroso.

DISTRITO 13 (LAKE) – MARY E.: Nuestro presupuesto de 2017 fue aprobado con algunos ajustes, y se aprobó una moción para aumentar nuestra reserva prudente. Una moción para distribuir los fondos excedentes no gastados en el 2016 continuará discutiéndose en abril. El Distrito 13 puede tener un boletín informativo próximamente, con posibles informes sobre PRAASA, IP/CCP, Servicio Generales e Intergroup, y "¿Dónde están las YPAAs en Lake County?" Sobre la cuestión de cómo compensar a una organización que hace uso de su donación cuando una cuota para tal uso cede, el distrito votó para hacer una donación al Lakeport Senior Center con la mitad de ella pagada anónimamente en el nombre de Calpine Corporation. Llevamos a cabo un evento en cada lugar durante el año pasado.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) – ROBIN T.: Nueve personas de nuestro distrito asistieron a PRAASA, y volvieron entusiasmados con el servicio. En nuestra última reunión del distrito, aprobamos un presupuesto para el año 2017 y elegimos un coordinador de accesibilidades.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) – CHRISTOPHER C.: Hemos votado para dar cuatro becas a RSGs para la Asamblea Pre-Conferencia, pero, hasta ahora, sólo un RSG ha estado dispuesto. También estamos explorando la posibilidad de organizar una asamblea el próximo año.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) – FRANCISCO R.: Obtuve mucha información y sentí muchas emociones después de mi experiencia en PRAASA. El 8 de marzo organizamos un taller sobre temas de agenda y seguimos visitando a grupos y alentando la participación en el proceso de la conferencia.

DISTRITO 17 (HISPANO SUR) – MARIO S.: Nueve miembros de nuestro distrito fueron a PRAASA, incluyendo tres RSGs para quienes esta fue la primera experiencia de PRAASA. Seguimos alentando la participación en nuestro distrito y hemos visitado grupos para invitarlos a participar enviando RSGs.

DISTRITO 18 (HISPANO NORTE) – HECTOR C.: Nuestro oficial del área de visita habló sobre las mociones en el área que serán discutidos en la próxima asamblea. 12 personas de nuestro distrito asistieron a PRAASA - incluyendo cinco nuevos RSG. En nuestro distrito, hemos estado discutiendo inventarios de grupos, y seguimos proporcionando traducción simultánea de inglés y español.

## ACTA DE REUNIÓN DE COMITÉ DE ÁREA (Cont.)

DISTRITO 19 (HISPANO SUR SUR) – MAGDALENO O.: No muchos RSG de nuestro distrito podrán asistir a la Asamblea Pre-Conferencia debido a un conflicto de programación. Sin embargo, estamos emocionados de recibir la reunión inter-distrital (entre los cinco distritos en español del Área) en Seaside el 16 de abril.

DISTRITO 20 (HISPANO ESTE) – TEODOMIRO S.: Nuestro oficial del área de visita habló sobre el papel de un RSG en la Asamblea Pre-Conferencia. Estamos muy contentos de recibir (junto con el Distrito 08) la Asamblea Pre-Conferencia, y queremos invitar a todos a comprar boletos para la Cena de la Asamblea Pre-Conferencia. La reunión del orador después de la cena contará con un delegado pasado de habla hispana, y se proporcionará traducción al inglés - primera para el área.

### Subcomités de Área y Sesión de Compartimiento

ARCHIVOS – RICHARD W.: Su comité de archivos ha estado activo y tiene mucha de diversión. Llevamos una exhibición a PRAASA, y, en nuestro último día de trabajo, tuvimos una practica 101 de Archivos. En nuestra reunión de hoy, escuchamos una presentación sobre literatura aprobada por la Conferencia, literatura no aprobada por la Conferencia y cómo se relaciona con los archivos. Enviaremos una exhibición de archivos a la próxima Reunión de Delegados Pasados en San José en junio, y aprobamos una moción interna para enviar a un miembro de nuestro comité al 21° Taller Nacional de Archivos de AA; Presentaremos una moción interna en la ACM en los próximos meses.

UNIENDO LAS ORILLAS– KELLY H.: Sus comités de distrito reportaron 20 presentaciones desde nuestra última reunión y manejaron 125 solicitudes de contacto post-liberación (y tres cartas) conjuntamente con nuestro Secretario de Correspondencia. Estaremos comprando algunas copias adicionales del DVD "Es Mejor que estar Sentado en una Célula", ya que este DVD de 17 minutos saldrá de impresión a favor de un nuevo video más largo llamado "A New Freedom".(una nueva libertad) Progreso en el proyecto de correspondencia a corto plazo, y estamos esperando la asamblea.

FINANZAS – CHRIS H: Dos personas se retiraron, incluyendo el coordinador, y tendremos que elegir un nuevo coordinador el próximo mes. Este mes, estaremos ordenando dos lectores de tarjetas que acepten contribuciones electrónicas en la próxima reunión del comité de área, y ahora estamos buscando la organización del proceso de solicitudes de cheques.

IP/CCP – TEDDY B.: Hemos escuchado maravillosas presentaciones de Luisa (Distrito 19) y Chitra (Distrito 11) sobre cómo estimular el interés en el trabajo de IP/ CCP y crear un comité de distrito. Se nos recordó que incluso los profesionales pueden ser mal informados acerca de AA, y que nuestro trabajo de cooperación con ellos es vital.

SITIO WEB – ROBERT E.: Cinco personas visitaron nuestra reunión esta mañana. Actualmente, estamos trabajando en políticas y procedimientos, abordando problemas con el menú desplegable en el sitio web y tratando cómo reducir el correo no deseado. Debido a que el Taller Nacional de Tecnología de AA estará en Sacramento este otoño, enviaremos a tantas personas como sea posible. También tuvimos una gran discusión sobre la seguridad con el correo electrónico.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN – MICHAEL Q.: Experimentamos un comienzo milagroso para el mes en PRAASA. El equipo de traducción de PRAASA fue MIA, y pudimos recuperar nuestro equipo a tiempo para proporcionar interpretación y asistencia para escuchar para el fin de semana. Fue una experiencia espiritual increíble observar a más de 250 miembros de habla hispana que siguen con audífonos en PRAASA. También volví a aprender el valor de la asistencia para escuchar, ya que el sonido en el salón principal era pobre y muchos miembros podían participar como podían oír con ayuda de FM. Quiero recordarle a la gente que traiga sus radios FM a las asambleas.

CNCA COMMENTS – JOSÉ A.: Más de 900 copias de los comments de CNCA fueron enviados a tiempo. Usamos estampas este mes.

COMENTARIOS DE CNCA – MANUEL R.: imprimimos 180 copias de los Comentarios y enviamos 162. Todavía estamos trabajando en el formato para que los Comments y Comentarios se parezcan.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD– JACQUELINE P: 57 personas asistieron a la sesión de compartimiento de hoy, que se centró en una presentación sobre los padrinos de servicios. En abril, la presentación será sobre el cuidado y la atención del RSG.

ACCESIBILIDADES – PAT N.: 15 personas asistieron a la sesión de compartimiento de hoy, con una presentación de dos miembros de Pleasant Hill, quienes describieron el servicio de su grupo que trae reuniones a alcohólicos caseros. También discutimos cómo identificar mejor y abordar los problemas de acceso en nuestros grupos para asegurar que el mensaje llegue a todos los que lo necesitan. Es maravilloso ver el acceso que se está tratando en el nivel del área.

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA – MIGUEL H.: Hoy compartimos noticias relacionadas con La Grapevine, La Viña, La literatura, Las nuevas publicaciones y los precios, y notamos el aumento de los precios de los materiales de Grapevine y La Viña. El próximo mes, tendremos una presentación sobre cómo escribir historias para La Viña y un taller de La Viña en nuestros distritos.

NCCAA – SHAUN G.: Quiero agradecer a CNCA por su continuo apoyo a NCCAA. AAWS y OSG han estado participando en nuestras conferencias este año, donde estamos celebrando el 70 aniversario de NCCAA. Nuestro próximo evento será en Sacramento en junio, compartirán el delegado de CNCA y el Custodio Regional del Pacífico.

H&I – DIANE O: El equipo de H&I agradece haber sido parte de NCCAA y de PRAASA, y agradecida por el espíritu de cooperación entre las entidades de servicio. Nuestros fondos excedentes ya han sido distribuidos a NCCAA y a los comités de Servicios Generales, y estamos empleando todas las vías disponibles para distribuir a cada Intergrupo / Oficina Central en el Norte de California la cantidad apropiada de dinero. Esto debe ser completado en la primera semana de abril..

YPAA – DREW B.: ACYPAA está aquí. Agradecemos la participación del área. Tres antiguos Custodios, un Custodio actual, La actual Delegada y cinco antiguos Delegados de CNCA están todos en el programa. Por favor regístrese en 2017.acypaa.org; También puede encontrar el programa en el sitio web.

LA VIÑA 21 ANIVERSARIO – ARMANDO HERRERA: Tuvimos un taller en NCCAA; Amigos de las áreas 06, 07 y 93 asistieron. Actualmente, solo tenemos 200 inscripciones para este evento; Si conoce algún grupo o distrito que desee información sobre el aniversario de La Viña, no dude en comunicarse con Rafael Ramírez.

### Séptima Tradición y Descanso (1:45 a 2:00 PM)

#### Negocios de Área

CNCA PROPUESTA PARA LOS COMENTARIOS:

Manuel delineó el proceso de propuesta y la traducción, producción y proceso de correo, para los Comentarios. Se necesita una propuesta para hacerse cargo de este servicio, ya que Manuel está preparado para rotar fuera del servicio de los comentarios ya lo ha hecho para un panel completo.

TÓPICO DE DISCUSIÓN:

¿Cuáles son las necesidades tecnológicas del Área?

*Discusión: Yo prefiero la frase "¿Cuáles son las oportunidades tecnológicas?" Tenemos la oportunidad de aprovechar diferentes herramientas tecnológicas. // Es posible que podamos explorar usando la compra masiva de software. // Los editores de Comments y Comentarios podrían tener sus propias computadoras con software. // Un conjunto más apropiado de preguntas podría ser lo que queremos usar y por qué lo usaríamos antes de determinar lo que necesitamos. // Tuve una experiencia hace un par de semanas en la que me di cuenta de que no había recibido una copia digital de el material de origen completo. En el pasado, ha trabajado en adjuntar archivos individuales y simplemente enviarlos por correo electrónico. Esta vez, Google quería que los archivos se adjuntaran a Google Drive (debido a su tamaño). Creo que es imperativo que desarrollemos un área segura y protegida con contraseña en el sitio web de CNCA para tener información disponible para las personas en la área. // En YouTube, aprendí que puedes obtener una aplicación para teléfonos móviles que pueda interpretar entre el lenguaje oral y el ASL. Podríamos examinar esto por razones de accesibilidad. // Nuestra base de datos de registro no funciona bien. Es algo que estamos tratando activamente de arreglar para que podamos enviar a la OSG la información correcta. Los formularios que genera actualmente la base de datos a veces son inexactos. // Existen alternativas de software gratis que merecen ser exploradas. // En mi distrito, hemos utilizado tecnología antigua para nuestra base de datos, hemos tenido problemas con esa tecnología y hemos perdido mucha información (listas de registro, direcciones de correo electrónico). Creo que es una gran idea mirar a todo que deseáramos hacer, pero tenemos que recordar de hacerla transferible de un panel al siguiente. La sostenibilidad es importante. // Tenemos que confiar en nuestros servidores de confianza. Las otras entidades de servicio con las que hablamos implementaron nueva tecnología sin rencor y confiaron en sus servidores de confianza. // El mes pasado, hablé sobre la migración de disquetes a CD a archivos digitales. También sería bueno tener algún software de edición en archivo para grabaciones. // Desde que serví como editor de comentarios y ahora sirvo en el comité de traducción, el mayor problema que enfrentamos es que nadie tiene los mismos programas de software. Sería bueno si todos los documentos estuvieran en el mismo software para hacerlos más fácilmente transferibles. // Me dirijo a los jóvenes por ayuda con la tecnología. La mayoría no está a mi alcance. Estoy interesado, pero ... // Tal vez deberíamos averiguar cuáles son nuestras necesidades tecnológicas antes de distribuir el exceso de fondos. //*

**Area Costa Norte de California**  
**Posición del Estado Financiero**

Hasta Febrero 28, 2017

	<u>Total</u>
<b>GASTOS</b>	
<b>GASTOS CORRIENTES</b>	
Cuentas de Banco	
Fondos de Operacion- Cheques	33,872.32
Reserva Prudente - Ahorros	10,117.90
<b>Total en el Banco</b>	<b>\$ 43,990.22</b>
Otros Gastos Corrientes	
Depocitos de Asambleas	1,375.00
<b>Total Otros Gastos Corrientes</b>	<b>\$ 1,375.00</b>
<b>Total Gastos Corrientes</b>	<b>\$ 45,365.22</b>
<b>TOTAL Gastos</b>	<b>\$ 45,365.22</b>
<b>PASIVO EQUITATIVO</b>	
Pasivo	
<b>Total Equitativo</b>	
Equidad	
Fondos Operativos ~ Ajustes	24,527.99
Reserva Prudente~ Ahorros	10,117.90
Ingresos Netos	10,719.33
<b>Total Equitativo</b>	<b>\$ 45,365.22</b>
<b>TOTAL PASIVO EQUITATIVO</b>	<b>\$ 45,365.22</b>

**Area Costa Norte de California**  
**Actual vs Presupuesto 2017**  
**Febrero 2017**

<b>INGRESOS</b>	ACTUAL	<b>Total</b> PRESUPUESTO	% FUERA DEL PRESUPUESTO
Contribuciones de Grupos	5,206.23	9,000.00	57.85%
Contribuciones de Distritos	519.00	2,500.00	20.76%
7 Tradicion Junta de Area	310.05	320.00	96.89%
Renta H&I Archivos		575.00	
Subcripciones de CNCA	12.00	12.00	100.00%
Contribuciones Personales/Misc.	131.00	100.00	131.00%
Interes por Ingresos	0.36	0.0	
<b>Total de Igresos</b>	<b>6,178.64</b>	<b>12,507.00</b>	<b>49.40%</b>
<b>Ingresos Brutos</b>	<b>6,178.64</b>	<b>12,507.00</b>	<b>49.40%</b>
<b>GASTOS</b>			
Gastos del Delegado	1,120.32	1,206.00	92.90%
Gastos de Oficiales	2,209.50	2,470.00	89.45%
Gastos de Comites	3,067.91	2,263.00	135.57%
Gastos Generales			
Gastos del Comite de Area	1,317.36	1,213.00	108.60%
Gasto de Impuestos Federales&Estado	60.00	60.00	100.00%
Preparacion de Declaracion de Impuestos	594.00	550.00	108.00%
Cheques Devueltos Cragos de Banco		21.00	
<b>TOTAL DE GASTOS GENERALES</b>	<b>1,971.36</b>	<b>1,844.00</b>	<b>106.91%</b>
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>8,369.09</b>	<b>7,783.00</b>	<b>107.53%</b>
<b>INGRESOS NETOS DE OPERACION</b>	<b>-2,190.45</b>	<b>4,724.00</b>	<b>-46.37%</b>
<b>INGRESOS NETOS</b>	<b>-2,190.45</b>	<b>4,724.00</b>	<b>-46.37%</b>

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

// Hablando con otras áreas y viendo cosas en otras áreas, muchos otros lugares tienen un oficial de 'servicios electrónicos' y un comité. // Es importante conocer la diferencia entre nuestras necesidades tecnológicas y nuestras tecnológicas que queremos. // Tenemos veteranos y nuevos servidores. El problema no radica en el uso de la tecnología, sino en cómo usar la tecnología. Las preguntas que siempre surgen implican el anonimato. Es diferente de la privacidad. No hay anonimato una vez que pone la información allí. Usted puede tener un sitio web seguro y puede ser hackeado. Eso podría ser parte de la incomodidad que hay.

*Discusión continuara el siguiente mes.*

### TÓPICO DE DISCUSIÓN:

Pros y contras de ofrecer a los tesoreros de grupos individuales la opción de recibir un recibo de contribución de grupo en PDF por correo electrónico (en lugar de recibos enviados por el correo regular) directamente a través de QuickBooks.

*Presentación: Durante el ACM, el comité de finanzas pasa todo el tiempo enviando recibos. También estamos gastando alrededor de \$ 200 al mes en estampillas. Algunos tesoreros nos han dicho que preferirían recibir recibos electrónicos, y estamos considerando acomodar esta solicitud, pero nos gustaría escuchar el compartimiento del área primero.*

*Discusión: El único problema que veo es que los tesoreros de grupos a veces cambian. No quiera que sigamos enviando recibos a alguien que ya no es el tesorero. // He servido en el último panel del comité de finanzas, y ahora estoy saliendo con el actual tesorero. Hay un montón de cartas, y la forma en que hacemos las cosas no parece eficiente. Creo que podríamos revisar nuestro enfoque actual. Cuando yo era el tesorero del distrito, no envié recibos, pero me gustaría contactar a las personas para agradecerles su contribución. Hay alternativas a los recibos en papel. // Actualmente sirvo a mi grupo base como su tesorero. Hace un par de años, opté por los ingresos del área. Estoy a favor de ayudar a nuestro comité de finanzas con el trabajo, tiempo y dinero. Solicité lo mismo de la OSG, y nunca recibí una respuesta de ellos. // Yo sí recibí una respuesta de la OSG. Y ya no recibo recibos en papel. // Cuando serví como en tesorero en el último panel, la gente a veces pedía recibos por correo electrónico, y les envié un recibo por correo electrónico. Cuando hicimos la transición a QuickBooks, esto se convirtió en una oportunidad para usar la tecnología en el área. // Estamos a punto de tomar los pagos eléctricos, deduciendo los recibos electrónicos. Pensé que ya estaríamos haciendo esto. //*

*Una de las ventajas de enviar recibos por correo es que incluimos un sobre que aliente contribuciones futuras. // Como RSG, recibíamos cartas de la OSG cuando nuestros grupos contribuían. Podríamos hacer lo mismo en el área. // Soy un viejo anticuado. Odio mirar una pantalla de computadora. Mi padrino de servicio me animó a hacer contribuciones electrónicas, pero me entristecería si no recibiera un recibo de papel. // Creo que podemos hacer ambas cosas: correo regular y correo electrónico. Aquellos de nosotros que recibimos recibos electrónicos también podemos imprimir el recibo para mostrarlo a nuestro grupo. // No entiendo por qué enviamos recibos. Si alguien quiere recibos, el correo electrónico es una mejor alternativa de todos modos. // ¿Por qué no preguntamos qué tipo de recibo la gente quiere recibir – si es que quieren? // Debe decidir el grupo cómo quieren recibir recibos. // Creo que deberíamos ofrecer a los tesoreros tres opciones. ¿Quieren un recibo por correo, un recibo por correo electrónico, o ningún recibo en absoluto? Debido a que los grupos cambian de tesorero con frecuencia, siempre debemos enviar por correo y preguntar a cada nuevo tesorero lo que prefieren. // Hay un concepto en la contabilidad llamado "separación de deberes." El recibo me da un nivel de comodidad que el dinero ha sido enviado, y sirve como un reconocimiento. Si eliminamos los recibos por completo, corremos el riesgo de perder dinero o de que le crezcan piernas y se vallan. El recibo no tiene que ir al tesorero, sin embargo, a alguien que no sea el tesorero para su sistema de cheques y balances. Si tiene una cuenta bancaria, ese extracto bancario es un control interno que indica que se ha cobrado un cheque. Lo que no estoy oyendo es que el propósito del dinero es espiritual. No estamos tratando de construir una empresa o producir un producto. Esto es para ayudar al alcohólico que aún sufre. Con eso como una meta, enredarse en quién recibirá un recibo, quien no recibirá un recibo, parece equivocado. Puede ser frustrante pasar tiempo con papel y estampillas, pero lo hacemos para asegurarnos de que todos tengan acceso a nuestras finanzas que apoyan nuestra sobriedad*

*Se cerró la discusión.*

### ¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Soy el organizador del evento para la Asamblea Post-Conferencia 2018 en Vallejo. Estamos empezando a reunirnos, y si alguien quiere participar, hable conmigo después de esta reunión. Necesito cuerpos y personas para involucrarse. / P: ¿Podría alguien explicar la diferencia entre las pautas de seguridad, el tema de la agenda de seguridad y la moción de negocios de seguridad antes de nuestra área? Puede ser muy confuso. Lo entiendo, pero no puedo expresarlo en palabras. (A: Ha habido muchas solicitudes de las áreas relacionadas con la seguridad. AAWS tiene la autoridad para crear material de servicio sin

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (Cont.)

sin la aprobación de la conferencia. El material de servicio sobre la seguridad surgió de esa manera y está disponible ahora. Crear nueva literatura, añadir información sobre la seguridad a la literatura ya existente o no hacer nada más, aquí tenemos una moción para desarrollar un folleto sobre la seguridad de la que hablamos desde hace mucho tiempo. , Si en la conferencia no sucedió nada y decidimos en la Pre-Conferencia aprobar la moción de negocios de la área, nuestro delegado enviaría una carta pidiendo un folleto, convirtiéndose en un posible tópico de la agenda en 2018.) // Si alguien quiere apoyar en la mesa de IP / CCP en la Pre-Conferencia, por favor hágamelo saber. // ¿Qué es un Google Drive? // Quiero invitar a todos a la Asamblea de Pre-Conferencia. Los distritos 08 y 20 están trabajando duro, y la magia sucederá. Todavía tenemos boletos para la cena. Tendremos divisores para audífonos. Nuestro orador es del Área 05, él era un delegado, y él es "todo lo que buscamos en un orador del Servicios Generales". Invito a todos a la cena y a la reunión del orador. // Quiero dar la bienvenida a todos los que quieran aprender acerca de los Servicios Generales a nuestro juego de preguntas generales de Servicios Generales. Se trata de un juego basado en preguntas basadas en la historia de AA, literatura y preguntas de Servicios Generales. Si tienes alguna idea sobre cómo hacer que este juego, o Servicios Generales, más accesible, avísame. // La reunión de los pasados delegados se llevará a cabo en San José este mes de Junio. La gente ha expresado interés en venir a pasar el rato con nosotros. No hay cuota de inscripción para los visitantes, pero hay una tarifa para el banquete. // Fui a mi primer PRAASA, y el viernes tuve dificultades para escuchar. A la mañana siguiente, llegué a la asamblea temprano, y Michael me dio unos audífonos sintoniza-

do a la frecuencia de escucha asistida. Fue una de las experiencias más espirituales que he tenido en mi vida. Me sentí más cuidado por la gente en este grupo de lo que he tenido en mi vida. ¡Así que gracias! // Puse mi nombre para ser voluntario en PRAASA. Cuando llegó el momento de mi panel, estaba nervioso. Mi amigo me recordó que lleve el amor de ustedes conmigo. Sentí el amor a mí alrededor. Me rodeó. Esta es una experiencia de lo más alto de la montaña. // La seguridad parece un problema más amplio que alguien que viene a una reunión borracho. La seguridad incluye acoso sexual, anonimato, estar cómodo en las reuniones, chismes ... No creo que un folleto podría abarcar todo el asunto, pero las direcciones de la OSG podrían ayudar.

### **PLUMERO**

En la mesa de atrás (donde los Antiguos Delegados se sientan), tenemos unas pocas pequeñas tradiciones. Tendremos una canción de despedida para la delegada en la Asamblea Pre-Conferencia. Ha sido costumbre que el reciente antiguo delegado lleva a la delegada actual al aeropuerto. En PRAASA, los antiguos delegados pasan una canasta de helados para alimentar al delegado actual. Otra de nuestras tradiciones, una que comenzó hace un número de años, implica el papel del reciente antiguo delegado. Cuando eres delegado, siempre estás siendo visto, como un pavo real. Pero cuando ya no eres un delegado, el correo y la atención se detienen inmediatamente. Entonces, ¿qué hace el pavo real? Otra pequeña tradición es recordar al más reciente antiguo delegado de que ahora es un plumero. (Presentación de un plumero)

## PANEL 67 CALENDARIO DE LAS ASAMBLEAS

### **LAS FECHAS SUBRAYADAS SON LAS PREFERIDAS**

Si tu distrito esta considerando ser anfitriones de una asamblea, por favor comunícate con el coordinador de asambleas,

### **PANEL 67 FECHAS DE LAS ASAMBLEAS**

#### **2017 Asamblea Pre Conferencia**

Abril 8-9 Terrenos de la Feria del Condado de Alameda Hospiciado por los Distritos 8 y 20

#### **2017 Mayo 13<sup>th</sup> Asamblea Post-Conferencia**

Terrenos de la Feria del Condado de Lake (hosted by District 13)

#### **2017 Asamblea de Verano**

Agosto 5 Centro Comunitario de Petaluma Hospiciada Por el Distrito 18

#### **2017 Asamblea de Otoño Inventario**

Noviembre 4 Salon de los Veteranos de Petaluma Hospiciado por el Distrito 12

#### **2018 Asamblea Pre-Conferencia**

Abril 7-8

#### **2018 Asamblea Post-Conferencia**

Mayo 12 Terrenos de la Feria del Condado de Solano Hospiciado por Distrito 09

#### **2018 Asamblea de Verano**

Agosto 4 o Agosto 11

#### **2018 Asamblea de Otoño Elecciones**

Noviembre 10

**Mociones CNCA – Abril 2017**

**Propuesta de Asamblea:**

**Mociones Internas:**

**Guías: Aprobar el presupuesto para el 2017**

**Presentación de Nuevos Negocios:**

**Nuevos Negocios en la Reunión del Comité de Área:**

**Viejos Negocios en la Reunión Del Comité del Área:**

**Tópico de Discusión:**

Cuales son las necesidades Tecnológicas del Área

**Mociones de la asamblea de Área**

**Mociones Internas:**

**Presentación de Nuevo Negocio en la Asamblea de Área:**

**Viejo Negocio en la Asamblea de Área:**

- “Que la Conferencia de Servicios Generales desarrolla un folleto compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la seguridad del grupo.”
- “Que todo los negocios de Área en CNCA sean decididos por unanimidad sustancial, generalmente 2/3.”
- “Que CNCA se mueva a reintroducir la siguiente sección (Desde la página 6 del Miembro de AA- Los Medicamentos y Otras Drogas revisado 2011 y también de la edición de Viviendo Sobrio de 1998 pagina 89) en el “Apéndice” de Viviendo Sobrio (Edición 2012.) El lugar del texto a continuación seguirá la sección actual **Nota para los Médicos Profesionales** (página 90)”.

“Algunos alcohólicos requieren medicamentos.

Reconocemos que los alcohólicos no son inmunes a otras enfermedades. Algunos de nosotros hemos tenido que lidiar con depresiones que pueden ser suicidas; Esquizofrenia que a veces requiere hospitalización; Trastorno bipolar y otras enfermedades mentales y biológicas. También entre nosotros hay diabéticos, epilépticos, miembros con problemas de corazón, cáncer, alergias, hipertensión y muchas otras condiciones físicas graves. Debido a las dificultades que muchos alcohólicos tienen con las drogas, algunos miembros han tomado la posición de que nadie en A.A. debe tomar cualquier medicamento. Mientras esta situación indudablemente ha prevenido recaídas para algunos, ha significado desastre para otros. Los miembros de A.A. y muchos de sus médicos han descrito situaciones en las que los pacientes deprimidos han sido informados por A.A.s para tirar las píldoras, sólo para que la depresión regrese con todas sus dificultades, a veces dando lugar a suicidio. También hemos oído

hablar de miembros con otras afecciones, incluyendo esquizofrenia, trastorno bipolar, epilepsia y otros que requieren medicamento, que los bien intencionados amigos de A.A.s los desalientan de tomar cualquier medicamento prescrito. Desafortunadamente, siguiendo el consejo de una persona, las víctimas encuentran que sus condiciones pueden volver con toda su intensidad anterior. Además de eso, se sienten culpables porque están convencidos de que "A.A. está en contra de las píldoras. Queda claro que así como es incorrecto permitir o apoyar a cualquier alcohólico a volver ser adicto a cualquier droga, es igualmente incorrecto privar a cualquier alcohólico de la medicación, que puede aliviar o controlar otros problemas físicos y / o problemas emocionales". -- *Presentado por Distrito 07*

“Que el lenguaje similar al siguiente se agregué a la sección” Cómo Se Toman Decisiones Que Afectan a A.A.” en el folleto "El Grupo de A.A." a la conclusión de la siguiente oración: Cada año, los grupos de los Estados Unidos y Canadá eligen a delegados (que cumplen términos de dos años) de sus áreas a la reunión anual de la Conferencia en Nueva York- para escuchar los informes de los comités de la junta y del personal de la OSG y del Grapevine, y para hacer recomendaciones, principalmente en forma de Acciones Recomendables.

*“Antes de la Conferencia Anual de Servicios Generales se publica una lista de cuestiones importantes que se debatirán durante la Conferencia y se pondrán a disposición de todos y cada uno de los Grupos en los Estados Unidos y Canadá. Debido a que estos temas forman parte de toda la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales, se les conoce como Tópicos de Agenda. Cada grupo en los Estados Unidos y Canadá tiene la oportunidad de revisar, discutir y desarrollar una conciencia de grupo informada sobre estos Tópicos de Agenda. El RSG del Grupo transmite entonces la Conciencia del Grupo sobre los Tópicos de Agenda de la Conferencia al Delegado del Área, usualmente en una Asamblea de Área antes de la Conferencia de Servicios Generales. El Delegado de Área representa entonces la conciencia colectiva de los Grupos de la Área en la Conferencia de Servicios Generales sobre estos asuntos vitales para A.A. Como un todo”. Presentado por el Distrito 11*

**Nuevos Negocios en la Asamblea de Área: Ninguno**

## ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA (cont) 2017

Raymundo L. (Antiguo Delegado, Panel 65): Tenía la impresión de que no debía visitarlos durante los primeros meses. Me dijeron que estaba equivocado, que podía venir y visitarlos, pero no venir al micrófono. Así que todo lo que quiero decir es muchas gracias

La reunión se cerró a las 3:25 pm con la Declaración de

Responsabilidad.

Enviado con Amor y Gritud,

Eric L.

Secretario de Actas Panel 67

## CALENDARIO DE CNCA -- PANEL 67

### 2017 ---Panel 67

**Abril 8,9—Asamblea Pre Conferencia,** Terrenos de la Feria Condado de Alameda , Hospiciado por los Distritos 08 y 20  
**23-29—Conf, de Servicios Generales NY**  
**22—Junta del Comité del Area**  
**Mayo 13—Asamblea Pos Conferencia,** Terrenos de la Feria del condado de Lake, Lakeport Hospiciado por el Dist 13  
**27—Junta del Comité del Area**  
**Junio 24—Junta del Comité del Area**  
**Julio 22—Junta del Comité del Area**  
**Agosto 5 —Asamblea de Verano,** Centro Comunitario de Petaluma , hospiciado por el Distrito 18  
**26—Junta del Comité del Area**  
**Septiembre 23—Junta del Comité del Area**  
**Octubre 28—Junta del Comité del Area**  
**Noviembre 4—Asamblea de Otoño Inventario,** Salon de los Veteranos de Petaluma , hospiciado por el Distrito 12  
**25—Junta del Comité del Area**  
**Diciembre 16—Junta del Comité del Area**

### 2018—Panel 67

**Enero 27—Area Committee Mtg**  
**Febrero 24—Area Committee Mtg**  
**Marzo 24—Area Committee Mtg**  
**Abril 7,8—Pre Conference Assembly**  
**22-28 General Service Conf., NY**  
**28—Area Committee Mtg**  
**Mayo 12—Post Conference Assembly**  
 Solano County Fairgrounds, hosted by District 09  
**26—Area Committee Mtg**  
**Junio 23—Area Committee Mtg**  
**Julio 28—Area Committee Mtg**  
**Agosto 4 or 11—Summer Assembly**  
**25—Area Committee Mtg**  
**Septiembre 22—Area Committee Mtg**  
**Octubre 27—Area Committee Mtg**  
**Noviembre 10—Election Assembly**  
**24—Area Committee Mtg**  
**Diciembre 15—Area Committee Mtg**

## NOTAS DEL COORDINADOR

Por favor recuerde traer su radio FM a todas las Reuniones y Asambleas del Comité de Área para la interpretación español-ingles y la asistencia para escuchar para las personas con discapacidad auditiva.

## Información para Subscripciones de AA Grapevine / La Viña

### Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$28.97

2 Años: \$54.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***The Grapevine***

### La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)

**Dentro de US \$11.97 Fuera de US \$14.00**

2 Años(12 Ejemplares)

**Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00**

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***La Viña***



### Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar \_\_\_\_\_ Grapevine/La Viña  
Copias Por \_\_\_\_\_ Años

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

**Envíe por correo este formulario y un cheque o giro postal a nombre de:**

***The Grapevine***  
**PO Box 16867**  
**North Hollywood, CA 91615-6867**

***La Viña***

## CNCA Comments/Comentarios Información De Suscripción

CNCA Comments Editor

Cristian M

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comments Advisor

Jennifer B

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comentarios Editor

Manuel R

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comentarios Advisor

Miguel H

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

Si usted no recibe los Comments/Comentarios o tiene preguntas acerca de como suscribirse, por favor póngase en contacto con el Registrante de su Distrito.



### Forma de Suscripción de CNCA Comments

Suscripción por un año  
Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

**CNCA Comments**  
**PO Box 884222**  
**San Francisco, CA 94188-4222**

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Post \_\_\_\_\_

English \_\_\_\_\_ Español \_\_\_\_\_



# AREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

PRESENTA:

## ASAMBLEA POST-CONFERENCIA 2017

“Respaldando Nuestro Futuro”

Sábado 13 de Mayo, 2017

Terrenos de la Feria del Condado de Lake - Fritch Hall - 401 Martin St, Lakeport, CA 95453

Registración: 8:00-9:00 a.m.

Orientación: 9:00-9:10 a.m.

Junta de Negocios: 9:10-12:00 p.m.

Comida: 12:00-1:15 p.m.

Panel de Discusión del Lema de la Conferencia : 1:15-2:00 p.m.

Reporte de la Delegada 2:15-3:45 p.m.

(Traducción ASL )

Preguntas & Respuestas : 3:45-4:30 p.m.

Que hay en tu Mente? 4:30-5:00 p.m.

**Desde el Sur:** Tome Hwy 101 al Norte; 63 millas norte de Petaluma, en Hopland gire a la derecha sobre CA-175, seguir Este a CA-29, gire a la izquierda y hacia el norte, tome la rampa hacia Lakeport, gire a la derecha en Lakeport Blvd., y luego gire a la izquierda en Bevins St., gira a la derecha en Martin St., y vas a ver Lake County Fairgrounds.

**Desde el Norte:** Tome Hwy 101 hacia el Sur; 20 millas sur de Willits unir sobre CA-20 Este hacia Upper Lake/Williams, seguir a CA-29 y gire a la derecha, hacia el sur, tome la rampa hacia Lakeport, y luego gire a la izquierda sobre 11<sup>th</sup> St./Scotts Valley Rd., seguir 11<sup>th</sup> St. a Main St., gire a la derecha en Main St, y luego gira a la derecha en Martin St., y vas a ver Lake County Fairgrounds.

### Hoteles en el Área de Lakeport:

#### **Anchorage Inn**

950 N. Main St.

Lakeport, CA 95453

707-263-5417

www.anchorageinnlakeport.com

#### **Konocti Vista Casino**

2755 Mission Rancheria Rd.

Lakeport, CA 95453

707-262-1900

www.kvcasino.com

#### **Rodeway Inn & Suites**

1120 N. Main St.

Lakeport, CA 95453

707-263-6151

www.lakeportskylarkshores.com

#### **Regency Inn**

1010 N. Main St.

Lakeport, CA 95453

### Reuniones Locales de AA:

#### Viernes:

#### **Lakeport Fellowship - Speaker**

2630 S. Main St., Lakeport

7:00 P.M.

#### **Bilingual Spanish**

9800 State Highway 53 Wilson St.

Silver Dollar Plaza, Suite E, Lower Lake

6:00 P.M.

#### Sábado:

#### **Kelseyville Saturday Night**

Kelseyville Methodist Church

1<sup>st</sup> and Main, Kelseyville

7:30 P.M.

#### **Bilingual Spanish**

9800 State Highway 53 Wilson St.

Silver Dollar Plaza, Suite E, Lower Lake

6:00 P.M.

#### Domingo

#### **Lakeport Fellowship - Came to Believe**

2630 S. Main St., Lakeport

9:00AM

## OFICIALES DEL ÁREA PANEL 67 E INFORMACIÓN DEL ÁREA

**Delegada**  
Joann L.

**Secretario de Actas**  
Eric L

**CNCA**  
P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222  
[www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

**Alterno Delegado**  
Teddy W

**Coordinadora de Asambleas**  
Erica S

**H&I**  
[www.handinorcal.org](http://www.handinorcal.org)

**Coordinadora**  
Jennifer B

**Coordinador Literatura/Grapevine**  
Miguel H.

**Tesorero**  
Chris H

**Custodio Regional del Pacifico**  
Joel C

**Registrante**  
Laura W

**Oficina de Servicios Generales**  
P.O. Box 459  
Grand Central Station  
New York, NY 10163  
212-870-3400  
[www.aa.org](http://www.aa.org)

### Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org) Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.

- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

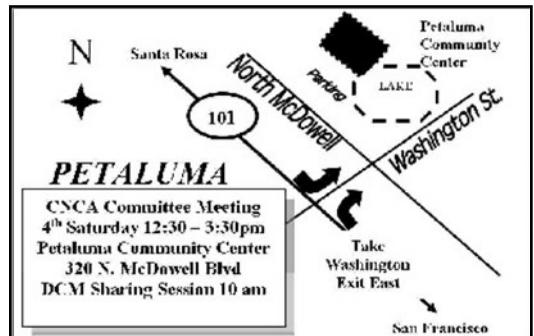
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org) Teddy W.

- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.

- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am

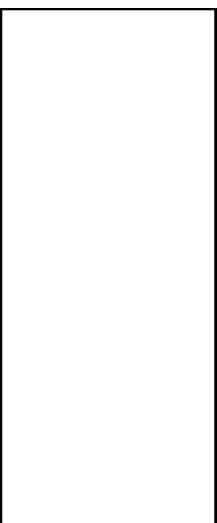
- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM [www.aagrapevine.org](http://www.aagrapevine.org)



California, Northern Coastal Area  
P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 941188-4222

*RETURN SERVICE REQUESTED*

NONPROFIT ORGANIZATION  
US POSTAGE PAID  
FELTON, CA  
PERMIT No. 7



# COMENTARIOS CNCA